

MODELLO DI SOLUZIONE E VALUTAZIONE

COMMISSIONE CANTONALE PER LA FORMAZIONE NEL COMMERCIO

Sessione **ESAMI 2020**

Sezione **IMPIEGATI DI COMMERCIO
SPC profili E/B e SMC/AFC**

Materia **TEDESCO**

Serie **1**

Durata esame scritto: **90 minuti**
Punteggio esame scritto: **70 punti**

*I Cantoni detengono il diritto d'uso degli esami ai fini scolastici.
Il testo d'esame non va utilizzato nelle classi fino al 30.06.2021*

© csfo, Berna - 2020

1. Teil

Gesprächsnotiz: (4 Pkte)

Klein & Weber

Gesprächsnotiz

Anruferin: Name **Villemin**

Tel.: **0033 67 43 90 58**

Gesuchte Person: Herr Kandinski von der **Exportabteilung**

Rückruf am: **16. September / 16.9.**

Aufgenommen von: Bergstein

Meldungen: (4 Pkte)

A

Die Fluggäste müssen zum Gate **A23** gehen.
Der Flug **LH061** ist 45 Minuten verspätet.

B

Der Anrufer möchte einen Termin **vereinbaren** .
Er möchte die neuen Produkte **vorstellen** .

2. Teil (8 Pkte)

1. R
2. F
3. F
4. R
5. F
6. R
7. R
8. R

3. Teil (4 Pkte)

1. R
2. F
3. F
4. F

COMPRENSIONE ALL'ASCOLTO - SCRIPT

Teil 1

Gesprächsnotiz

1.2 C (Track 6, 1:14 min)

Herr Bergstein = B, Frau Villemin = V

- B Klein & Weber, Bergstein am Apparat, guten Tag!
- V Guten Tag. Mein Name ist Simone Villemin.
- B Wie bitte?
- V Simone Villemin aus Frankreich. Könnte ich bitte Herrn Kandinski von der Exportabteilung sprechen?
- B Hallo? Ich kann Sie leider kaum verstehen. Die Verbindung ist sehr schlecht. Wen möchten Sie sprechen bitte?
- V Herrn Kandinski von der Exportabteilung.
- B Tut mir leid. Herr Kandinski ist zur Zeit auf Dienstreise. Er kommt erst in zwei Wochen zurück. Kann ich Sie vielleicht mit jemand anderem aus der Exportabteilung verbinden?
- V Nein, danke. Ich muss ihn persönlich sprechen. Kann er mich zurückrufen, sobald er wieder da ist?
- B Ja, selbstverständlich. Können Sie Ihren Namen buchstabieren?
- V Ja, gerne. Simone Villemin, V-I-L-L-E-M-I-N.
- B Und Ihre Telefonnummer?
- V 0033 für Frankreich, dann 67 43 90 58.
- B Danke. Herr Kandinski wird Sie am 16. September zurückrufen. Auf Wiederhören.
- V Auf Wiederhören.

Meldung A und B

1

Verehrte Fluggäste, hier eine Information für den Luft-hansa-Flug LH 054 von Frankfurt nach München. Ihr Ab-fluggate hat sich geändert, das aktuelle Abfluggate ist A23. Eine weitere Information zum verspäteten Luft-hansa-Flug LH061 nach Berlin: Der Abflug verzögert sich nun voraussichtlich um 45 Minuten. Wir bitten um Ver-ständnis.

2

Guten Tag, hier ist Jansen vom Vertrieb der Firma Olsen Bausysteme. Ich würde gerne mit Ihnen einen Termin ver-einbaren, um Ihnen die neuen Produkte persönlich vorzu-stellen. Jetzt ist es ja schon kurz nach 16 Uhr, ich würde sa-gen, ich rufe Sie morgen gegen neun noch mal an. Danke schon mal!

Teil 2**1.4 B2 (Track 8, 1:53 min)**

Interviewer = I, Sprecherin = S

- I Was für ein Unternehmen ist die Mövenpick-Gruppe?
 S Mövenpick ist eine multinationale Unternehmensgruppe mit Schweizer Wurzeln. Das Unternehmen wurde 1948 vom Schweizer Hotelierssohn Ueli Prager gegründet. Heute zählt es weltweit 16 246 Mitarbeiter.
 I In welchen Bereichen ist die Gruppe tätig?
 S Die Mövenpick-Gruppe setzt ihren strategischen Akzent auf das Hospitality-Geschäft mit Gastronomie, Hotellerie, Weinhandel sowie dem Vertrieb von Premium-Produkten. Sie ist als Holdinggesellschaft mit den vier operativ selbstständigen Unternehmensbereichen Mövenpick Hotels & Resorts, Mövenpick Wein, Mövenpick Fine Foods und Marché International organisiert.
 I Wo ist der Hauptsitz der Gruppe?
 S Der Rechtssitz der Holding befindet sich in Cham im Kanton Zug. Die vier Unternehmen der Gruppe haben verschiedene Standorte in der Schweiz. Mövenpick Hotels & Resorts ist in Glattbrugg, Mövenpick Wein AG in Zug, Mövenpick Fine Foods in Cham und Marché Restaurants Schweiz AG in Kempthal.
 I Haben diese Unternehmen andere Standorte in Europa?
 S Ja, natürlich. Mövenpick Fine Foods ist in der Schweiz, Deutschland und in den Benelux-Ländern tätig. Das Hotel-Management-Unternehmen Hotels & Resorts ist mit über 90 Hotels in 26 Ländern in Europa, im Nahen und Mittleren Osten, Afrika und Asien vertreten.
 I Also eigentlich weltweit.
 S Jawohl, das stimmt.
 I Und wie hoch ist Ihr Umsatz?
 S Der Gesamtumsatz beträgt zirka 1 442 Millionen Franken.
 I Das ist interessant. Herzlichen Dank für diese Informationen.
 S Gem geschehen.

Teil 3**Dialog 1**

Interviewer = I, Mitarbeiterin = Mn

- I In welcher Branche ist die Firma BASF tätig?
 Mn BASF ist das führende Chemie-Unternehmen der Welt. Wir produzieren unter anderem Chemikalien, Chemiefasern, Produkte aus Öl und Gas sowie Pflanzenschutzmittel und Pharmazeutika.
 I Und wie viel beträgt Ihr Umsatz?
 Mn BASF erzielte 2008 einen Umsatz von mehr als 62 Milliarden Euro. Die BASF ist börsennotiert in Frankfurt, London und Zürich.
 I Wie viele Mitarbeiter beschäftigt Ihre Firma?
 Mn Wir beschäftigen weltweit ungefähr 97 000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Dialog 2

Interviewer = I, Mitarbeiter = Mr

- I Was für eine Firma ist Kessel?
 Mr Kessel Auto-Electric ist eine Firma, die Elemente für die Kraftfahrzeugindustrie herstellt.
 I Und wie gross ist die Firma?
 Mr Unser Umsatz liegt zwischen neunhunderttausend und einer Million Euro und wir haben siebenundzwanzig Angestellte.

Dialog 3

Interviewer = I, Mitarbeiterin = Mn

- I In welcher Branche ist die Firma Mammut tätig?
 Mn Mammut ist ein schweizerisches Unternehmen, das Bekleidungsartikel für den Bergsport und Outdoor-Aktivitäten herstellt, wie zum Beispiel Seile, Bergschuhe, Jacken, Hosen, Rucksäcke usw.
 I Und wie hoch ist Ihr Umsatz?
 Mn Heute erwirtschaftet Mammut Sports Group 70% des Umsatzes im Ausland und erzielt einen Gesamtumsatz von knapp 177 Millionen Franken.
 I Und wie viele Personen beschäftigen Sie?
 Mn Wir haben 300 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Compito A

Indichi con una x la frase giusta (solo una soluzione è corretta) ed indichi il numero di riga o di righe (massimo due righe!) in cui si trova l'informazione corretta.

Righe:

1. Am diesjährigen Lehrlingslager beteiligen sich ...

A. nur Lernende.

B. dreissig unterschiedliche Berufe.

C. **nicht nur Lernende, sondern auch Berufsbildner.**

16

2. Die Direktorin der Ems-Chemie ...

A. **besuchte die Lernenden im Lehrlingslager.**

B. hatte beim Besuch im Lehrlingslager Freunde getroffen.

C. schätzte die Arbeit im Lehrlingslager der Lernenden kaum.

32

3. Im Lehrlingslager stehen ... im Vordergrund.

A. körperliche Arbeit und Ausdauer

B. Pickel und Schaufel

C. **Muskelkraft und Exaktheit**

24 + 25

4. Der Unterstützungseinsatz der Lernenden ist ...

A. **ohne Entgelt.**

B. auf freiwilliger Basis.

C. während den Ferien.

4 o 8 o 35

5. *Great Place to Work* hat die Ems-Chemie als ... ausgezeichnet.

A. der grösste Lehrlingsausbildner in Graubünden

B. **einer der besten Schweizer Berufsbildner**

C. der beste Lehrlingsausbildner der Schweiz

42

(5 x 3) / 15 pti

Compito B

Legga le situazioni da 1 a 5 ed in seguito gli annunci A-L.

Quale annuncio va bene per quale situazione? Gli annunci possono essere utilizzati una sola volta. Se per una situazione non c'è il corrispondente annuncio, segni con uno 0.

Anzeige

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. Sie werden im Herbst einen Sprachaufenthalt in Deutschland machen und möchten auch ein Auto mieten | <input type="text" value="C"/> |
| 2. Der Abteilungsleiter geht nach 20 Dienstjahren in Pension. Sie müssen eine Abschiedsfeier mit Aperitif und Imbiss in der Firma organisieren. | <input type="text" value="J"/> |
| 3. Sie planen einen Urlaub auf dem Meer mit viel Entspannung und Unterhaltung. | <input type="text" value="I"/> |
| 4. Auf dem Firmengelände muss ein alter, kranker Baum gefällt werden. | <input type="text" value="O"/> |
| 5. Ihre Firma in Bern wächst und benötigt 2 bis 3 weitere Büroräume in der Innenstadt. | <input type="text" value="F"/> |

(2 x 5) / 10 pti